

479449-2026 - Gara

Polonia – Servizi di concessione di credito – Udzielenie Powiatowi Łowickiemu długoterminowego kredytu bankowego

OJ S 131/2026 10/07/2026

Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Servizi

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: Powiat Łowicki

E-mail: fiz@powiatlowicki.pl

Forma giuridica del committente: Autorità locale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Servizi generali delle amministrazioni pubbliche

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: Udzielenie Powiatowi Łowickiemu długoterminowego kredytu bankowego

Descrizione: 1. Przedmiotem zamówienia jest udzielenie długoterminowego kredytu bankowego na spłatę wcześniej zaciągniętych kredytów i pożyczek oraz sfinansowanie planowanego deficytu budżetowego do wysokości 5 950 000,00 zł (słownie: pięć milionów dziewięćset pięćdziesiąt tysięcy złotych 00/100). 2. Zamawiający zobowiązuje się zaciągnąć kredyt do wysokości 5 950 000,00 zł, jednak w kwocie nie niższej niż 4 500 000,00 zł. 3. Kredyt uruchamiany będzie w transzach. Zamawiający określa każdorazowo wysokość transzy kredytu i termin jej uruchomienia. Uruchomienie transzy kredytu nastąpi na podstawie pisemnej dyspozycji podpisanej przez dwóch członków Zarządu Powiatu Łowickiego, która będzie złożona nie później niż na 1 dzień roboczy przed terminem uruchomienia kredytu. Datą uruchomienia środków może być tylko dzień roboczy. Ostateczny termin uruchomienia kredytu upływa w dniu 31.12.2026 r. 4. Bank udziela karencji w spłacie kredytu do dnia 31.12.2027 roku. Pierwsza rata kredytu płatna do 31.01.2028 r. zgodnie z harmonogramem. 5. Koszt kredytu może składać się wyłącznie z odsetek od uruchomionej kwoty kredytu. Na ww. odsetki składać się będzie stopa procentowa WIBOR 1M notowana na ostatni dzień roboczy każdego miesiąca oraz stała comiesięczna marża Wykonawcy. W przypadku gdy konieczność zastąpienia w okresie obowiązywania Umowy wskaźnika WIBOR innym wskaźnikiem referencyjnym wynikać będzie ze zmiany obowiązujących przepisów bądź decyzji właściwych organów lub instytucji, Strony przyjmą jako podstawę do określenia oprocentowania udzielonego kredytu nowy wskaźnik. 6. Kredyt spłacany będzie w latach 2028 - 2036 w 108 miesięcznych ratach, płatnych w ostatnim dniu kalendarzowym miesiąca. 7. Termin wykonania zamówienia: 1) Termin uruchomienia kredytu: od dnia podpisania umowy do dnia 31.12.2026 roku. 2) Czas obowiązywania umowy: od dnia zawarcia umowy do dnia 31.12.2036 roku. 8. Data początkowa wskazana w sekcji 5.1.3 niniejszego ogłoszenia to ostateczny termin uruchomienia kredytu.

Identificativo della procedura: 00abbee0-40be-473e-810e-c6a493143872

Identificativo interno: FIZ.272.16.2026; Identyfikator (ID) postępowania na Platformie e-zamówienia: ocds-148610-c57b9376-0785-4210-be37-a6e52686c09a

Tipo di procedura: Aperta

La procedura è accelerata: no

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 66113000 Servizi di concessione di credito

2.1.2. Luogo di esecuzione

Località: Łowicz

Suddivisione del paese (NUTS): Skierniewicki (PL715)

Paese: Polonia

2.1.4. Informazioni generali

Base giuridica:

Direttiva 2014/24/UE

Przetarg nieograniczony na podstawie art. 132 ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych (t.j. Dz. U. z 2026 r. poz. 793).

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Avviso

Partecipazione diretta o indiretta alla preparazione della procedura di appalto: Wymienione i opisane w pkt. 5.1.6 niniejszego ogłoszenia.

Corruzione: Wymienione i opisane w pkt. 5.1.6 niniejszego ogłoszenia.

Frode: Wymienione i opisane w pkt. 5.1.6 niniejszego ogłoszenia.

Violazione degli obblighi in materia di diritto del lavoro: Wymienione i opisane w pkt. 5.1.6 niniejszego ogłoszenia.

Violazione dell'obbligo di pagamento dei contributi previdenziali: Wymienione i opisane w pkt. 5.1.6 niniejszego ogłoszenia.

Violazione dell'obbligo di pagamento delle imposte: Wymienione i opisane w pkt. 5.1.6 niniejszego ogłoszenia.

Motivi di esclusione previsti esclusivamente dalla legislazione nazionale: Wymienione i opisane w pkt. 5.1.6 niniejszego ogłoszenia.

Accordi con altri operatori economici intesi a falsare la concorrenza: Wymienione i opisane w pkt. 5.1.6 niniejszego ogłoszenia.

Lavoro minorile e altre forme di tratta di esseri umani: Wymienione i opisane w pkt. 5.1.6 niniejszego ogłoszenia.

Riciclaggio di proventi di attività criminose o finanziamento del terrorismo: Wymienione i opisane w pkt. 5.1.6 niniejszego ogłoszenia.

Reati terroristici o reati connessi alle attività terroristiche: Wymienione i opisane w pkt. 5.1.6 niniejszego ogłoszenia.

Partecipazione a un'organizzazione criminale: Wymienione i opisane w pkt. 5.1.6 niniejszego ogłoszenia.

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: Udzielenie Powiatowi Łowickiemu długoterminowego kredytu bankowego

Descrizione: 1. Przedmiotem zamówienia jest udzielenie długoterminowego kredytu bankowego na spłatę wcześniej zaciągniętych kredytów i pożyczek oraz sfinansowanie planowanego deficytu budżetowego do wysokości 5 950 000,00 zł (słownie: pięć milionów dziewięćset pięćdziesiąt tysięcy złotych 00/100). 2. Zamawiający zobowiązuje się zaciągnąć kredyt do wysokości 5 950 000,00 zł, jednak w kwocie nie niższej niż 4 500 000,00 zł. 3. Kredyt uruchamiany będzie w transzach. Zamawiający określa każdorazowo wysokość

transzy kredytu i termin jej uruchomienia. Uruchomienie transzy kredytu nastąpi na podstawie pisemnej dyspozycji podpisanej przez dwóch członków Zarządu Powiatu Łowickiego, która będzie złożona nie później niż na 1 dzień roboczy przed terminem uruchomienia kredytu. Datą uruchomienia środków może być tylko dzień roboczy. Ostateczny termin uruchomienia kredytu upływa w dniu 31.12.2026 r. 4. Bank udziela karencji w spłacie kredytu do dnia 31.12.2027 roku. Pierwsza rata kredytu płatna do 31.01.2028 r. zgodnie z harmonogramem. 5. Koszt kredytu może składać się wyłącznie z odsetek od uruchomionej kwoty kredytu. Na ww. odsetki składać się będzie stopa procentowa WIBOR 1M notowana na ostatni dzień roboczy każdego miesiąca oraz stała comiesięczna marża Wykonawcy. W przypadku gdy konieczność zastąpienia w okresie obowiązywania Umowy wskaźnika WIBOR innym wskaźnikiem referencyjnym wynikać będzie ze zmiany obowiązujących przepisów bądź decyzji właściwych organów lub instytucji, Strony przyjmą jako podstawę do określenia oprocentowania udzielonego kredytu nowy wskaźnik. 6. Kredyt spłacany będzie w latach 2028 - 2036 w 108 miesięcznych ratach, płatnych w ostatnim dniu kalendarzowym miesiąca. 7. Termin wykonania zamówienia: 1) Termin uruchomienia kredytu: od dnia podpisania umowy do dnia 31.12.2026 roku. 2) Czas obowiązywania umowy: od dnia zawarcia umowy do dnia 31.12.2036 roku. 8. Data początkowa wskazana w sekcji 5.1.3 niniejszego ogłoszenia to ostateczny termin uruchomienia kredytu.

Identificativo interno: FIZ.272.16.2026

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 66113000 Servizi di concessione di credito

5.1.2. Luogo di esecuzione

Località: Łowicz

Suddivisione del paese (NUTS): Skierniewicki (PL715)

Paese: Polonia

5.1.3. Durata stimata

Data di inizio: 31/12/2026

Data di fine durata: 31/12/2036

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): sì

Informazioni supplementari: I. Podstawy wykluczenia: O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się wykonawcy, którzy: 1) nie podlegają wykluczeniu z postępowania na podstawie art. 108 ust. 1 ustawy Prawo zamówień publicznych (t.j. Dz. U. z 2026 r. poz. 793), 2) nie podlegają wykluczeniu z postępowania na podstawie art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 roku o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego (Dz. U. z 2025 r. poz. 514), 3) nie podlegają wykluczeniu z postępowania na podstawie w art. 5k rozporządzenia Rady (UE) nr 833/2014 z dnia 31 lipca 2014 r. dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie, w aktualnym brzmieniu, w tym z uwzględnieniem zmian wprowadzonych rozporządzeniem Rady (UE) 2025/2033 z dnia 23 października 2025 r. Z uwagi na wartość zamówienia Zamawiający odstępuje od przesłanki wykluczania wykonawcy z postępowania, o której mowa w art. 108 ust. 2 ustawy Pzp, ponieważ nie ma

ona zastosowania w niniejszym postępowaniu. II. Dokumenty i oświadczenia składane wraz z ofertą: 1) formularz oferty, 2) formularz cenowy, 3) oświadczenia o niepodleganiu wykluczeniu i spełnianiu warunków udziału w postępowaniu, sporządzonego na formularzu JEDZ, pod rygorem nieważności, w formie elektronicznej (w postaci elektronicznej opatrzonej kwalifikowanym podpisem elektronicznym), aktualne na dzień składania ofert. W przypadku wspólnego ubiegania się o zamówienie przez wykonawców, oświadczenie, składa każdy z wykonawców. 4) oświadczenie Wykonawcy / Wykonawcy wspólnie ubiegającego się o udzielenie zamówienia dotyczące przesłanek wykluczenia z art. 5k Rozporządzenia Rady (UE) nr 833/2014 z dnia 31 lipca 2014 r. dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie w aktualnym brzmieniu oraz art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 roku o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego (Dz. U. z 2025 r. poz. 514) składane na podstawie art. 125 ust. 1 ustawy Pzp, 5) odpis lub informacja z Krajowego Rejestru Sądowego, Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej lub innego właściwego rejestru w celu potwierdzenia, że osoba działająca w imieniu Wykonawcy jest umocowana do jego reprezentowania, chyba że Wykonawca wskaże dane umożliwiające dostęp do tych dokumentów za pomocą bezpłatnych i ogólnodostępnych baz danych, to Zamawiający uzyska je samodzielnie, 6) pełnomocnictwa do złożenia oferty – jeżeli dotyczy, 7) oświadczenia, o którym mowa w art. 117 ust. 4 Pzp, z którego wynika, które usługi wykonają poszczególni Wykonawcy – w przypadku Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia (konsorcjum, spółka cywilna). III. Wykaz oświadczeń lub dokumentów składanych przez Wykonawcę w postępowaniu na wezwanie Zamawiającego w zakresie spełniania warunków udziału w postępowaniu w tym dokumentów podmiotowych: Zamawiający przed wyborem najkorzystniejszej oferty wezwie Wykonawcę, którego oferta zostanie najwyżej oceniona, do złożenia w wyznaczonym terminie, nie krótszym niż 10 dni, aktualnych na dzień złożenia, następujących dokumentów: 1. W zakresie potwierdzenia warunków udziału w postępowaniu: - zezwolenie uprawniające do wykonywania czynności bankowych wydane zgodnie z ustawą z dnia 29 sierpnia 1997 r. Prawo Bankowe (Dz.U. z 2026 r. poz. 38, z późn. zm.), a w przypadku określonym w art. 178 ust. 1 ustawy Prawo Bankowe inny dokument potwierdzający rozpoczęcie działalności przed dniem wejścia w życie ustawy, o której mowa w art. 193 ustawy Prawo Bankowe. W przypadku banków państwowych, pisemne oświadczenie, że bank prowadzi działalność na podstawie stosownego aktu: ustawy lub rozporządzenia z podaniem rocznika, numeru i pozycji właściwego Dziennika Ustaw zawierającego ten akt o utworzeniu banku. 2. W celu potwierdzenia braku podstaw wykluczenia: 1) informacji z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie: a) art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp, b) art. 108 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp, dotyczącej orzeczenia zakazu ubiegania się o zamówienie publiczne tytułem środka karnego, - sporządzonej nie wcześniej niż 6 miesięcy przed ich złożeniem, 2) oświadczenia Wykonawcy, w zakresie art. 108 ust. 1 pkt 5 ustawy Pzp, o braku przynależności do tej samej grupy kapitałowej w rozumieniu ustawy z dnia 16 lutego 2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów (Dz. U. z 2025 r. poz. 1714), z innym Wykonawcą, który złożył odrębną ofertę, albo oświadczenia o przynależności do tej samej grupy kapitałowej wraz z dokumentami lub informacjami potwierdzającymi przygotowanie oferty niezależnie od innego Wykonawcy należącego do tej samej grupy kapitałowej; 3) oświadczenia Wykonawcy o aktualności informacji zawartych w oświadczeniu, o którym mowa w art. 125 ust. 1 ustawy Pzp (JEDZ), w zakresie podstaw wykluczenia z postępowania wskazanych przez Zamawiającego, o których mowa w: a) art. 108 ust. 1 pkt 3 ustawy Pzp, b) art. 108 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp, dotyczących orzeczenia zakazu ubiegania się o zamówienie publiczne tytułem środka zapobiegawczego, c) art. 108 ust. 1 pkt 5 ustawy Pzp, dotyczących zawarcia z innymi Wykonawcami porozumienia mającego na celu zakłócenie konkurencji, d) art. 108 ust. 1 pkt 6 ustawy Pzp, oraz

oświadczenia o aktualności informacji, o których mowa w: a) art. 7 ust 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 roku o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego (Dz. U. z 2025 r. poz. 514), b) art. 5 k Rozporządzenia Rady (UE) nr 833/2014 z dnia 31 lipca 2014 r. dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie. Dokumenty składane przez podmioty zagraniczne zostały określone w Rozdziale XX SWZ. Klauzula informacyjna dotycząca przetwarzania danych osobowych znajduje się w załączniku 9 do SWZ. Informacje dotyczące Wykonawców wspólnie ubiegających się o zamówienie zostały określone w Rozdziale XXII SWZ.

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Autorizzazione o appartenenza a una particolare organizzazione necessaria per contratti di servizio

Descrizione del criterio di selezione: Zamawiający uzna warunek za spełniony, jeżeli Wykonawca wykaże, iż posiada prawo wykonywania czynności bankowych zgodnie z przepisami ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. Prawo bankowe (Dz.U. z 2026 r. poz. 38, z późn. zm.). W przypadku Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia zgodnie z art. 117 ust. 2 ustawy Pzp: „Warunek dotyczący uprawnień do prowadzenia określonej działalności gospodarczej lub zawodowej, o którym mowa w art. 112 ust. 2 pkt 2, jest spełniony, jeżeli co najmniej jeden z Wykonawców wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia posiada uprawnienia do prowadzenia określonej działalności gospodarczej lub zawodowej i zrealizuje roboty budowlane, dostawy lub usługi, do których realizacji te uprawnienia są wymagane.” Poleganie na zasobach innych podmiotów – nie dotyczy, ze względu na treść art. 118 ust. 1 ustawy Pzp. Zamawiający przed wyborem najkorzystniejszej oferty wezwie Wykonawcę, którego oferta zostanie najwyżej oceniona, do złożenia w wyznaczonym terminie, nie krótszym niż 10 dni, aktualnych na dzień złożenia, w zakresie potwierdzenia warunków udziału w postępowaniu: - zezwolenie uprawniające do wykonywania czynności bankowych wydane zgodnie z ustawą z dnia 29 sierpnia 1997 r. Prawo Bankowe (Dz.U. z 2026 r. poz. 38, z późn. zm.), a w przypadku określonym w art. 178 ust. 1 ustawy Prawo Bankowe inny dokument potwierdzający rozpoczęcie działalności przed dniem wejścia w życie ustawy, o której mowa w art. 193 ustawy Prawo Bankowe. W przypadku banków państwowych, pisemne oświadczenie, że bank prowadzi działalność na podstawie stosownego aktu: ustawy lub rozporządzenia z podaniem rocznika, numeru i pozycji właściwego Dziennika Ustaw zawierającego ten akt o utworzeniu banku.

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Prezzo

Descrizione: W ramach tego kryterium Wykonawca może otrzymać maksymalne 100 pkt. Kryterium będzie obliczane wg wzoru: $Cena\ najni\zsa / Cena\ oferty\ badanej \times 100 \times waga = suma\ punkt\acute{o}w$. O wyborze najkorzystniejszej oferty decyduje największa liczba uzyskanych punktów.

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 100

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: polacco

Indirizzo dei documenti di gara: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-c57b9376-0785-4210-be37-a6e52686c09a>

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-c57b9376-0785-4210-be37-a6e52686c09a>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: polacco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 11/08/2026 11:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 90 Giorni

Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:

Data di apertura: 11/08/2026 11:30:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Luogo: 1. Wykonawca składa ofertę za pomocą Platformy e-Zamówienia dostępnej pod adresem: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-c57b9376-0785-4210-be37-a6e52686c09a> 2. Termin związania ofertą upływa w dniu 08.11.2026 r.

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No
Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: W związku z ograniczoną ilością znaków w niniejszym polu (1000): warunki zmiany umowy, informacje dotyczące obowiązku zatrudniania na umowę o pracę, warunki wypowiedzenia lub rozwiązania umowy, zapłaty kar umownych i inne, zostały zawarte w Załączniku Nr 10 do SWZ Projektowanych postanowieniach umowy w sprawie zamówienia publicznego.

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: sì

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Krajowa Izba Odwoławcza

Informazioni sui termini per il riesame: Określone w ustawie Prawo Zamówień Publicznych, Dział 9, Rozdział II

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso: Krajowa Izba Odwoławcza

8. Organizzazioni

8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: Powiat Łowicki

Numero di registrazione: NIP 8341882519

Indirizzo postale: ul. Stanisławskiego 30

Località: Łowicz

Codice postale: 99-400

Suddivisione del paese (NUTS): Skierniewicki (PL715)

Paese: Polonia
Referente: Wydział Funduszy, Inwestycji i Zamówień Publicznych
E-mail: fiz@powiatlowicki.pl
Telefono: +48 46 811 53 65
Indirizzo internet: <https://www.powiat.lowicz.pl>
Indirizzo per lo scambio di informazioni (URL): <https://ezamowienia.gov.pl>

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: Krajowa Izba Odwoławcza
Numero di registrazione: NIP 5262239325
Servizio: Sekretariat Biura Odwołań
Indirizzo postale: Postępu 17a
Località: Warszawa
Codice postale: 02-676
Suddivisione del paese (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)
Paese: Polonia
E-mail: odwolania@uzp.gov.pl
Telefono: +48 22 458 78 01
Indirizzo internet: <https://www.uzp.gov.pl/kio>
Indirizzo per lo scambio di informazioni (URL): <https://epuap.gov.pl/wps/portal/strefa-klienta/katalog-spraw/opis-uslugi/odwolanie-do-krajowej-izby-odwolawczej/UZP>

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso

8.1. ORG-0000

Nome ufficiale: Publications Office of the European Union
Numero di registrazione: PUBL
Località: Luxembourg
Codice postale: 2417
Suddivisione del paese (NUTS): Luxembourg (LU000)
Paese: Lussemburgo
E-mail: ted@publications.europa.eu
Telefono: +352 29291
Indirizzo internet: <https://op.europa.eu>

Ruoli di questa organizzazione:

TED eSender

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: 1a0c4463-2ad7-43f1-b4fe-d2b66b0589d0 - 01
Tipo di formulario: Gara
Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario
Sottotipo di avviso: 16
Data di trasmissione dell'avviso: 09/07/2026 08:16:13 (UTC+00:00) ora dell'Europa occidentale, GMT
Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: polacco
Numero di pubblicazione dell'avviso: 479449-2026

